

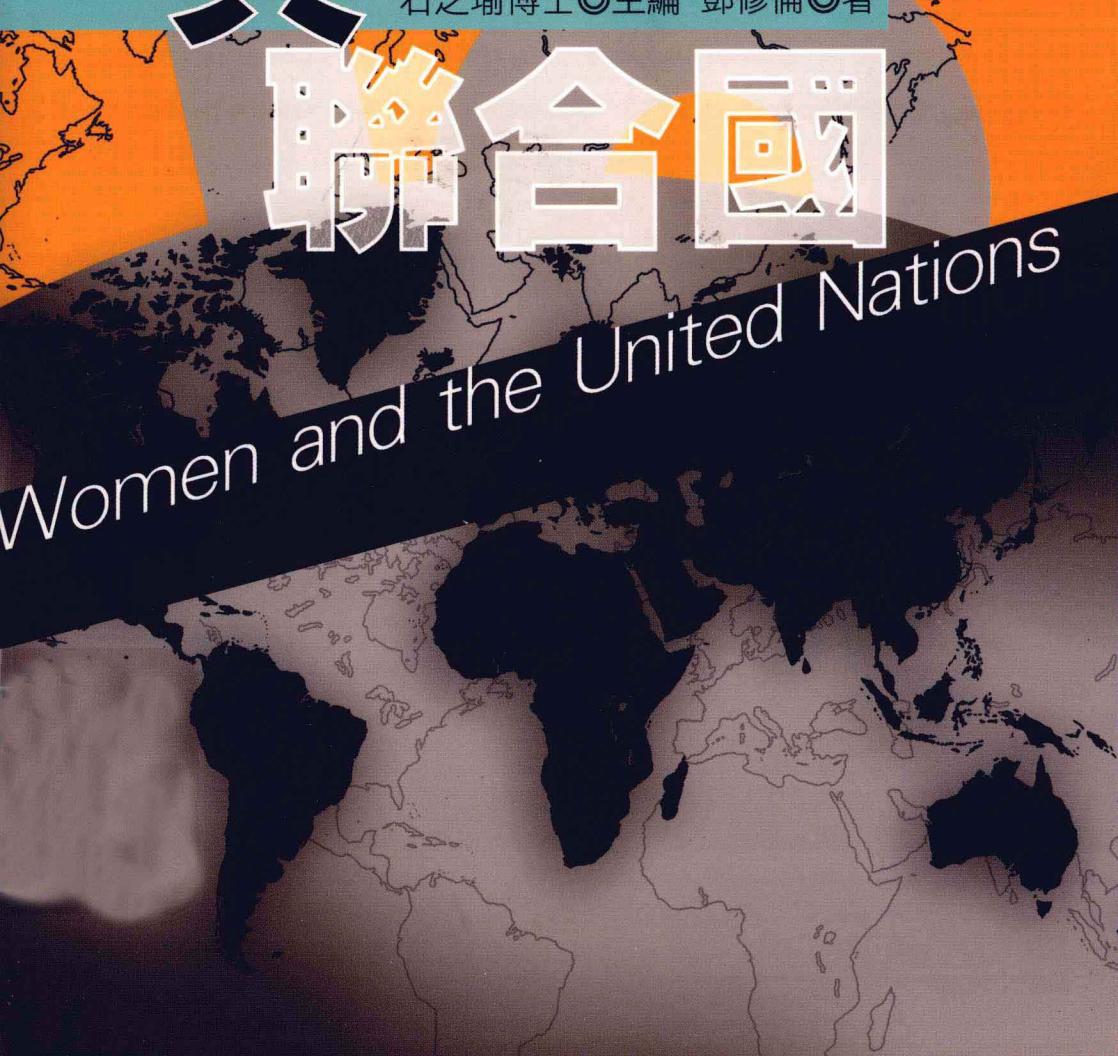
知識政治與文化系列

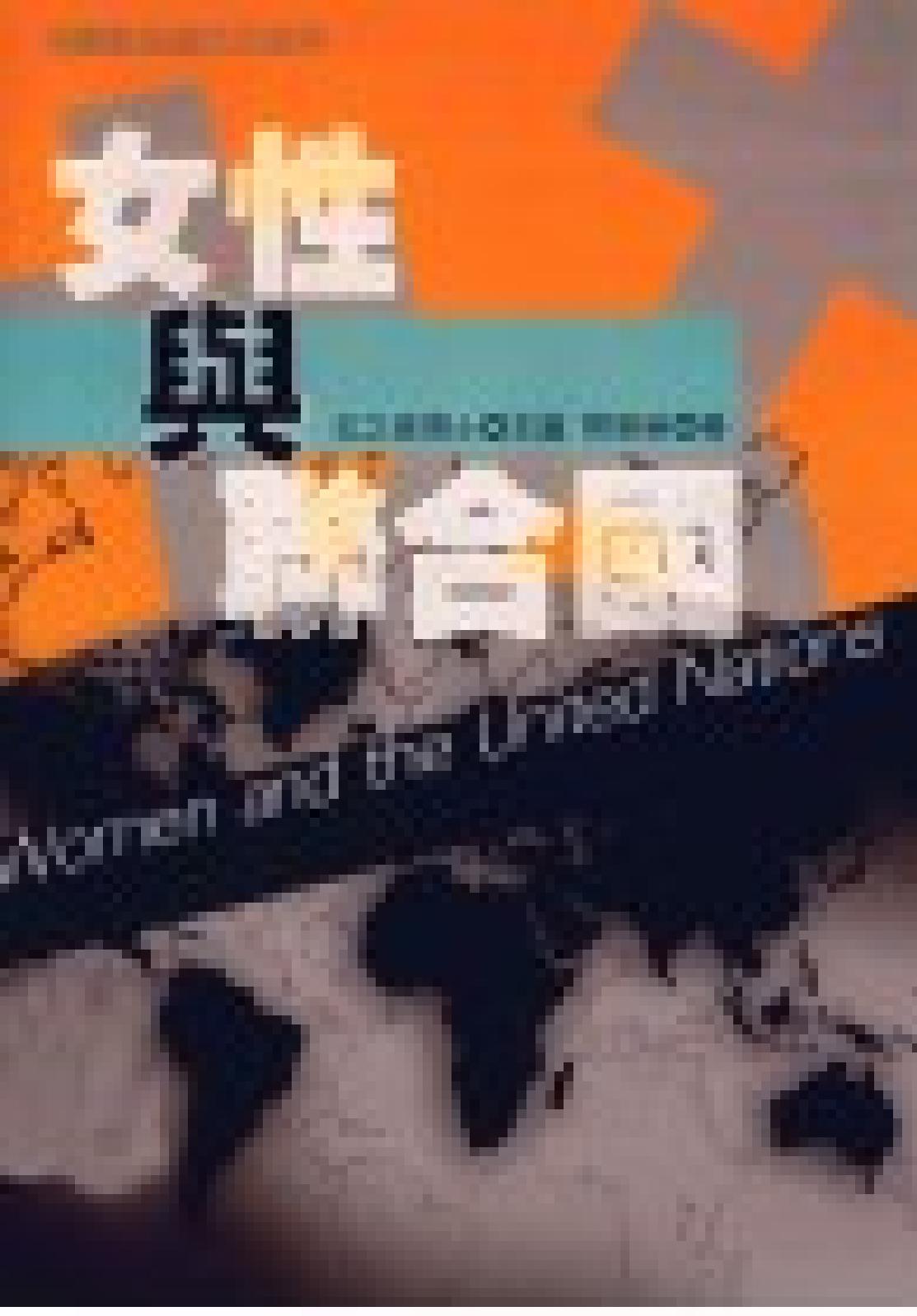
女性 與 聯合國

石之瑜博士◎主編 鄧修倫◎著

聯合國

Women and the United Nations

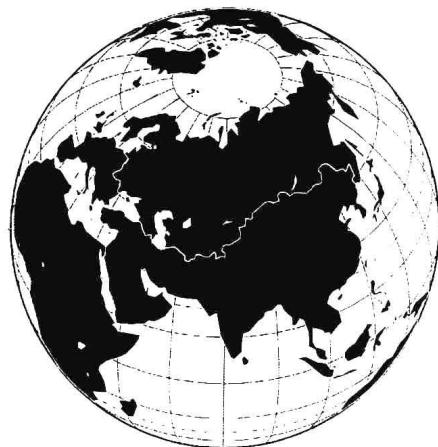




女性與聯合國

Women and the United Nations

鄧修倫◎著



國家圖書館出版品預行編目資料

女性與聯合國 = Women and the United Nations /
鄧修倫著。-- 初版。-- 臺北市：揚智文化，
2003 [民 92]
面； 公分。-- (知識政治與文化系列；
4)
參考書目：面
ISBN 957-818-549-9 (平裝)

1. 女性主義

544.52

92014623

女性與聯合國

知識政治與文化系列 4

著 者☞ 鄧修倫

編輯委員☞ 石之瑜・廖光生・徐振國・李英明・黃瑞琪・黃淑玲
・沈宗瑞・歐陽新宜・施正鋒・方孝謙・黃競涓・江
宜樺・徐斯勤・楊婉瑩

出版者☞ 揚智文化事業股份有限公司

發行人☞ 葉忠賢

總編輯☞ 林新倫

執行編輯☞ 吳曉芳

登記證☞ 局版北市業字第 1117 號

地址☞ 台北市新生南路三段 88 號 5 樓之 6

電話☞ (02) 23660309

傳真☞ (02) 23660310

郵撥帳號☞ 19735365 戶名：葉忠賢

法律顧問☞ 北辰著作權事務所 蕭雄淋律師

印刷刷☞ 偉勵彩色印刷股份有限公司

初版一刷☞ 2003 年 12 月

I S B N ☞ 957-818-549-9

定 價☞ 新台幣 250 元

網 址☞ <http://www.ycrc.com.tw>

E-mail ☞ yangchih@ycrc.com.tw

本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換。

© 版權所有 翻印必究 ©

叢書序

文化向來是政治學研究中為人忽略的課題，因為文化涉及主觀的價值與情感，它賦予人類為了因應特定時空所仰賴的主體意識，從而得以進行各種發展並創意調整，故與當代政治學追求跨越時空的行為法則，甚至企圖預測歷史進程的必然途徑，可說是南轔北轍的思惟模式。正因為如此，西方主流政治學的研究議程中，存在著對文化的展開起封閉凝固作用的知識論，當這個議程經由近二十年來留學西方的學者帶回國內之後，也已經對在地政治知識的追求產生封鎖的效果。

在這樣的知識社會學背景之下，「知識政治與文化」系列推出了，乃是揚智文化盡其心力，回歸在地的勇敢表現，不僅率出版界的先聲，向西方科學主義主宰的文化霸權宣告脫離，更有助於開拓本土的知識視野，為在地文化的不受主導做出見證。這個系列的誕生，呼喚著知識界，共同來發揮創意的精神，釋放流動的能量，為邁進新世紀的政治學，

注入人性與藝術的氣質。

「知識政治與文化」系列徵求具有批判精神的稿件，凡是能對主流政治學知識進行批判與反省的嘗試，尤其是作品能在歷史與文化脈絡當中，發掘出受到忽視的弱勢，或在主流論述霸權中，解析出潛藏的生機，都是系列作者群的盟友，敬請不吝加入這個系列。不論是知識界勇於反思的先進同仁，或亟思超越法則規範的初生之犢，都歡迎前來討論出版計畫；學位論文寫作者如懷有相關研究旨趣，歡迎在大綱階段便及早來函賜教。

我們期盼伴隨著系列一起成長，任由自己從巍峨皇殿的想像中覺醒，掀開精匠術語的包裝，認真傾聽，細心體會，享受驚奇，讓文化研究的氣息蔚然成風。

叢書主編

石之瑜

序

本書脫胎於我的碩士論文，其中一些資料性的整理，在本書中進行了一些刪改，以增加可讀性。在大學校園裡，關於國際關係理論與國際政治事件的研究，很少關注到女性和性別的面向，更別提從女性的觀點來加以理解。在看到許多文法學科，陸續探討女性主義和性別觀點與各學科傳統和社會現實間的關係，而開始一連串的反省、批判與重建，不禁困惑於在國際關係的領域中，是不是也存在著類似的異議聲音？《女性與聯合國》即是我對於此一研究方向的初步挖掘。令人略感欣慰的是，自八〇年代晚期開始，國際關係理論界開始有了反省之聲，雖然一直只能擔當國際關係研究的陪襯角色，但好歹不再是沙漠一片。

本書則是就現實的國際互動出發，縱觀聯合國成立以來五十多年的時間中，對於女性議題的定位及所引發的爭論。由於時間跨越半個多世紀，女性議題也有長足的變化，因此內容難免顯得紛雜而多樣。有興趣的讀者可以就個別有兴趣

的議題進一步探尋。這本書的目的也在於此。在台灣學界中，此一主題的引介幾乎付之闕如，在報章上，也僅止於事件式或個人式的報導。因此，對於女性與聯合國這個實例研究，目的即在於透過女性議題在聯合國長時期的演變，展現女性議題動態性的內涵，以及此一動態發展過程中所透露出女性、聯合國、國際政治、性別想像、性別關係、政治性……等彼此的交叉互動。

本書得以出版，最要感謝的是台大政研所石之瑜老師的大力促成、中山政研所的黃競涓老師，以及原政大國關中心、後轉任台大政治系的黃長玲老師在研究過程中的支持鼓勵與深刻的指導。揚智文化總編輯林新倫先生與吳曉芳小姐的熱心，使得個性疏懶的作者能儘快地將書稿整理後而得以付梓。也多謝在研究過程中給我鼓勵與援助的朋友，以及台大政研所研究室中相濡以沫的同學們。最後，要感謝我的父親與母親，放任我在學術領域中，無後顧之憂地任性而為，家人們對我的體諒與支持，會永遠銘記於心。

希望透過這本書，可以開啓更多人對於此一主題的興趣，並期待有更多相關的研究出現。

謹為序。

鄧修倫

目 錄

叢書序 i

序 iii

第一章 緒論：邊緣的處境 1

第一節 際默者 3

第二節 「超級男性俱樂部」與「女性議題」 6

第三節 觀察的角度與檢視的理路 13

第二章 女權正當性的思考 23

第一節 女性意識的萌發及國際事務的涉入 25

第二節 「女性議題」特殊地位的賦予 30

第三節 女權保障的法典化運動 39

第三章 「女性議題」的多元化發展：經濟發展與國際和平 59

第一節 國際環境的變化 62

第二節 聯合國婦女十年活動的展開 66

第三節 國際經濟秩序與「女性議題」 77

第四節 和平、暴力與「女性議題」 90

第四章 衝突與爭議 111

第一節 「姊妹情誼」的幻滅：西方vs.第三世界 114

第二節 「女性議題」 = ≠ 「政治議題」？ 122

第五章 議題越界：「從女人的眼睛看世界」 139

第一節 後冷戰與後南北對抗的國際社會 142

第二節 「女性議題」討論場域的多樣化 145

第三節 性別觀點的主流化？ 156

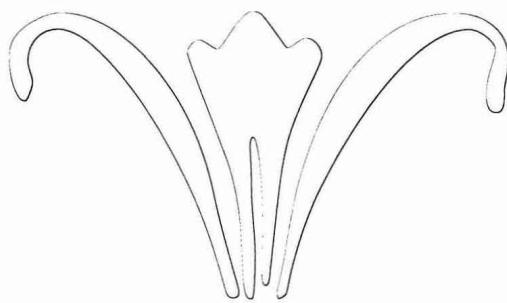
結論：邊緣人發聲的結果——「加入女性」的論述邏輯 179

參考書目 193

第一章



緒論：邊緣的處境



第一節 嘸默者

一九八五年六月，一幅無名「阿富汗少女」的凝視，登上了美國《國家地理雜誌》封面，震撼了這本雜誌所通達世界的人們；十七年後，在攝影師史提夫·麥可利（Steve McCurry）的尋覓之下，十七年前無名的少女，現已是滄桑的婦人。一九八五年時，年僅十二、三歲的莎哈巴特·古拉（Sharbat Gula），被拍攝於巴基斯坦一處的難民營中，十七年後，她在烽火兵燹二十餘載的阿富汗，輾轉於各個難民營之間，倖存下來。¹

一九八八年，韓國女性團體要求調查日軍在第二次世界大戰時期關於慰安所的設置，「慰安婦」的存在第一次被正式地提出；一九九一年八月，韓國女子金學順公開控訴，並要求日本政府道歉、賠償，慰安婦問題成為國際間注目的焦點²；二〇〇〇年十二月七日，由日本民間團體發起，多個國際性非政府組織，以及國際法庭法官、主控檢察官暨法律顧問組成的民間國際法庭，進行為期四天的「二〇

〇〇年東京大審」³，結果判決當時的天皇裕仁應負法律責任，並要求日本政府應該對受害女性予以正式、誠懇且公開的道歉及國家賠償。

這些看似各自獨立的事件，有的被放在社會議題、人權議題，或者只是人文雜誌的封面故事，其實也是國際政治的一個面向，只是多半不為我們所察覺；在一般的國際政治議程之中，也常常被區隔在「政治」的議題之外。當我們進一步在平常的國際政治範圍中找尋女人的蹤跡時，不論是議題討論，還是實際政治互動，便會發現無論是在與國家決策有關的領導人，還是在國際政治上核心的國際組織內部的決策層次，女性所占據的比例遠遠不及男性⁴；至於那些得以在國際政治的舞台上搶得媒體聚光燈的女性，若不是言行舉止形似男性政治人物（Enloe, 1990: 6-7; Peterson & Runyan, 1993: 69-71），就是芸芸難民中模糊難以辨認的面孔。在此，女人做為國際社會中的組成分子，很少具有政治意義存在，女性與「女性議題」也很少是我們所熟悉的國際政治議題，女人因此絕緣於有關於「國際」的知識與理解的範疇之外。

不論是作為難民或是慰安婦，女人的確生活在國際社會之中，也受到國際政治變化的影響；尤有甚之，女人也不僅

僅被動地在國際政治互動中扮演受害者的角色而已，一些國家對外的政治或經濟政策，常常也需要靠這些隱微不被重視的女人們⁵。以許多第三世界國家賺取外匯的重要產業——觀光業為例，其勞動資源的組成大多為女性，其他舉凡空服員（明顯以女性居多）、飯店的清潔女工、酒吧的陪酒小姐和妓女……等，都是觀光業中的組成分子，更別提某些以性產業做為招攬觀光客而形成的性觀光業（sex tourism）⁶。另一個更接近我們生活的現象，即是台灣現在愈來愈多的外籍家庭幫傭，她們在我們生活的周遭，清潔房舍、充當老年人的看護或是小孩的保母……；她們賺取的薪資，回流母國而成為重要的外匯來源，但是與她們攸關的議題，卻甚少被放在國際政治經濟的討論之中。可喜的是，近幾年來國內已陸續有從社會學或勞動政策的觀點，從事外傭與外籍新娘等議題的研究成果展現。⁷

如果我們將「國際關係」和「女性」當做關鍵字來尋找兩者的交集，唯一可以在浩瀚的國際關係研究領域中找到的文獻，大概除了一九八〇年代晚期以降，女性主義國際關係學者在理論與現實政治事件所進行的研究⁸外，只有對近兩個世紀美歐的一些和平運動的討論中，看得到將「女性」的參與，當作一個特殊變項加以看待（如Brock-Utne, 1985;

Pierson, 1987)。

如此看來，在現實的國際政治中，「女性議題」是否存在呢？如果有，那麼它的內涵為何？相較於一般將它放在人權的、或是社會的議題領域加以討論，「女性議題」做為一個獨立的議題領域，在國際政治的討論中的意義尤其耐人尋味。而作為戰後最重要的「國際政治」的討論場域之一，也是具有指標性意義的場域——聯合國，即成為一個探尋「女性」與「國際政治」兩者間交集的起點。

第二節 「超級男性俱樂部」與「女性議題」

聯合國，它是人類在遭遇了第二次世界大戰後，為了全面性的和平安康而設立的，在其憲章前言中，即開宗明義宣示要「…創造適當環境，俾克維持正義，…促成大自由中之社會進步及較善之民生，…運用國際機構，以促成全球人民經濟及社會之進展…」。它不但代表了戰後處理全球事務的重要機構，從這些理想性的文字與它的組織架構來看，聯合國所企圖要處理的問題也是全面性的。從國際安全與和平的維持到經濟發展與南北平衡，以及社會福利、人權的保障及文化保存等，都設有專門組織。雖然對於聯合國發揮功能的結果褒貶不一，然而在經歷了超過半個世紀的發展，至今它

已成為國際中十分重要的建制，並掌控了相當規模的資源與影響力，甚至是代表某種程度的道德正當性，也成為展現國際政治力量的一個重要舞台。

但是，不可諱言的，我們所習慣聽到、注意到與聯合國相關的議題，卻一直局限於傳統的安全議題下，相對應的，這些處理國際安全的機構與議題也被挹注了大量的資源。然而，當我們去觀察這些國際安全議題的談判者與決策者，99% 清一色是穿著深色西裝的各國男性政治人物，也因此，聯合國也就不折不扣是一個「超級男性俱樂部」(the biggest men's club)。它所關注的國際政治議題，長期也為所謂的「高階政治」⁹議題所占據與定義。至於那些被歸類為「低階政治」的議題，則常帶有去政治性的意涵，而被放在處理經濟、社會或文化事項的組織議程上，這其中也包括本文所關注的「女性議題」，正由於這些議題的非政治性色彩，也因此處於國際政治的邊緣位置。

只是，邊緣並不必然意味著核心是其唯一的方向，邊緣的處境有時反而提供了一個更寬廣的視野來對既存結構進行反省。向核心前進或是核心化，是不是讓噤默者發聲的最終方法？又或者有其他的選擇？透過檢視聯合國體系下女性議題發展的狀況，可以初步探知女性議題在國際政治議程上所